

Becas Proporcionales Del Vecindario

LA SOLICITUD VENCE EL **31 DE JULIO, 2018 Y 31 DE ENERO, 2019**

¿QUÉ ES EL PROGRAMA DE BECAS PROPORCIONALES DEL VECINDARIO?

El programa de Becas Proporcionales del Vecindario (The Neighborhood Matching Grants (NMG) program) entrega fondos a las organizaciones elegibles basadas en el vecindario para mejorar la calidad de vida, trabajo y divertimento en los vecindarios de Durham. El Municipio de Durham aprobó este programa como una iniciativa nueva que comenzaría en el año fiscal 2016-2017. Cada solicitante puede solicitar hasta **\$2,500** en fondos proporcionales.

Por becas proporcionales del vecindario, la ciudad financiará proyectos planeados e implementados por residentes, lo que mejorará la habitabilidad de los vecindarios. Los vecindarios proporcionarán los fondos de la ciudad por labor voluntario, servicios profesionales, donaciones de materiales y/o en efectivo.

NMG promueve colaboración entre la ciudad y la comunidad. El desarrollo comunitario es central al éxito del proyecto: el **proceso** de reunir a la gente y crear relaciones es tan importante como los **resultados**.

El propósito del programa es aumentar el orgullo en el vecindario y la participación de residentes para...

- Hacer uso de la participación y los recursos de los residentes
- Desarrollar y mejorar colaboraciones entre la comunidad y la ciudad
- Fortalecer los vecindarios para resolver problemas locales

¿Tiene preguntas?

¿Necesita ayuda con el formulario en línea?

Favor de no dudar en contactarme:

Laura Biediger
Community Engagement Coordinator
Neighborhood Improvement Services, City of Durham
P 919-560-1647 X34259
Laura.Biediger@Durhamnc.gov

PROCESO DE SOLICITUD: ¿CÓMO SOLICITAMOS?

1. **Revisar la guía de NMG** para determinar si su organización y proyecto están elegibles.
2. **Preparar su solicitud.**
 - Usar la versión en Word del documento de la solicitud para desarrollar sus respuestas.
 - Luego, copiar y pegar su información en [el formulario en línea](#). Subir los adjuntos.

*Acceder la versión en Word de la solicitud y el formulario en línea del sitio web de NMG:
https://www.durhamcommunityengagement.org/neighborhood_matching_grant*

3. **Entregar la solicitud.** No se aceptarán solicitudes incompletas ni solicitudes entregadas después de la fecha de vencimiento.

Etapas	1a Ronda de FY19	1a Ronda de FY18
FECHA DE VENCIMIENTO	31 de julio, 2018	31 de enero, 2019
Decisión de financiación	Última Semana de agosto 2018	Última Semana de febrero 2019
Contratos / Acuerdos	Última Semana de septiembre 2018	Última semana de marzo 2019
Los vecindarios implementan el proyecto	octubre-diciembre 2018	abril – junio 2019
Declaración de beca vence	enero 2019	enero 2019

ORGANIZACIONES ELEGIBLES: ¿ES MI ORGANIZACIÓN ELEGIBLE?

Las organizaciones solicitantes deben...

- Ser basadas en el vecindario, tales como las siguientes organizaciones:
 - Asociaciones del vecindario
 - Asociaciones de propietarios
 - Grupos de vigilancia en la comunidad
 - Grupos de residentes
- Existir en los límites de la ciudad de Durham

ORGANIZACIONES INELEGIBLES

Los individuos, comunidades de fe, organizaciones sin fines de lucro, escuelas y negocios y otras organizaciones que no quepan el criterio arriba no son elegibles a solicitar. La ciudad no revisará las solicitudes recibidas por tales entes.

Sin embargo, animamos estos entes a apoyar grupos basados en el vecindario que son elegibles a solicitar. Si tiene preguntas sobre el estatus de su grupo, por favor, contacte el Personal de Participación Comunitaria.

PROYECTOS ELEGIBLES: ¿ES MI PROYECTO ELEGIBLE?

NMG busca apoyar proyectos y programas que demuestren un beneficio compartido con un fin de mejorar la calidad de vida en el vecindario.

Todos los proyectos deben cumplir los mínimos siguientes:

- Se pueden cumplir dentro de tres meses del acuerdo del proyecto
- Ocurren en los límites de la ciudad de Durham
- Proveen un beneficio público
- Son gratis y abiertos a todo miembro de la comunidad
- Son iniciados, planeados y implementados por miembros de la comunidad
- Demuestran una proporción mínima de 1:1 del vecindario (*detalles en página 4*)

Los ganadores anteriores de NMG son elegibles a solicitar si la declaración final de su proyecto se entrega antes de que la solicitud se venza.

CATEGORÍAS Y EJEMPLOS DE PROYECTOS

Se animan las organizaciones a ser creativas y puede que muchos proyectos se consideren. Aquí están algunos ejemplos de proyectos de otras comunidades:

Tipos de proyectos (físicos)	Ejemplos
Mejoramiento físico (Embellecimiento) <i>Mejorar zonas en el vecindario</i>	<ul style="list-style-type: none">• Estacionamiento para bicis• Paisajismo• Limpiar el vecindario• Señales en el vecindario• Zonas de picnic• Arte público• Muebles y Luces en la calle• Plantar árboles
Orgullo del vecindario <i>Fortalecer el sentido comunitario</i>	<ul style="list-style-type: none">• Jardines comunitarios• Colaboraciones entre vecindarios-escuelas• Eventos especiales
Educación y entrenamiento <i>Desarrollar habilidades de vecinos</i>	<ul style="list-style-type: none">• Programas de arte• Programas para los jóvenes• Entrenamiento de Asociación de Propietarios• Entrenamiento de liderato
Seguridad pública <i>Disminuir el crimen</i>	<ul style="list-style-type: none">• Programas para prevenir el crimen• Prevención de la delincuencia juvenil

PROYECTOS/GASTOS INELEGIBLES

Los fondos de NMG no se pueden utilizar por...

- El costo de alimentación que excede \$250
- Gastos de funcionamiento
- Los esfuerzos que duplican los programas ya existentes
- Los proyectos que benefician primariamente a un individuo, un negocio o una organización

EL REQUISITO PROPORCIONAL DEL VECINDARIO: ¿CÓMO FUNCIONA LA PROPORCIÓN?

Los proyectos que solicitan una beca necesitan una proporción equivalente de dólar por dólar del vecindario por los fondos entregados de la ciudad. Hay varios tipos de contribuciones elegibles para cumplir el requisito proporcional.

Tipo de equivalencia	Detalles
Horas de servicio voluntario	Reside en los límites definidos del vecindario solicitante Valorado a \$24.69 por hora
Servicios profesionales	Debe ser relevante a los proyectos y proporcionado a sus necesidades Valorado a una tasa de mercado justa
Contribución en especie	Valorado a una tasa de mercado justa
Donaciones en efectivo	Provieniendo de eventos de captación de fondos, de individuos, de otros fondos de becas, etc.

Hay que documentar todas porciones de la equivalencia.

LA SELECCIÓN: ¿CÓMO ESCOGEREMOS LOS GANADORES?

Reservar aproximadamente un mes después de la fecha de vencimiento de la solicitud para las clarificaciones, las consideraciones del proyecto y la firma del acuerdo antes de empezar los proyectos financiados por becas o actividades voluntarias.

Después del vencimiento, el proceso de selección para los ganadores de la beca está enumerado abajo:

1. **Análisis y comentario del personal:** Asegurar que los requisitos son cumplidos y el proyecto es viable.
2. **Clarificación del solicitante:** Clarificar preguntas menores con los solicitantes.
3. **Análisis y decisión del personal:** Marcar y escoger los ganadores de la beca.
4. **Notificación del premio:** Se notifican todos los solicitantes de la decisión.

EL CRITERIO DE SELECCIÓN: ¿CÓMO MARCAREMOS LA SOLICITUD?

El personal de la ciudad revisará y evaluará las solicitudes según el criterio siguiente:

Criterio	Detalles (Puntos máximos entregados)	Valor
Necesidad del proyecto	<ul style="list-style-type: none"> • Aborda una necesidad identificada por el vecindario (5 puntos) • Los vecindarios con un valor promedio de propiedad debajo del promedio en Durham (\$209,100) (20 puntos) • Los vecindarios con... <ul style="list-style-type: none"> ○ un valor medio de una casa bajo el valor medio de las casas en Durham (\$209,100) (20 puntos) - y/o- <ul style="list-style-type: none"> ○ un alquiler medio bajo los alquileres medios de Durham (\$1,450/mes) (20 puntos) 	25
Planificación del proyecto	<ul style="list-style-type: none"> • Resume un plan para cumplir el proyecto (10 puntos) • Demuestra una visión clara y razonable para mantener el proyecto y los mejoramientos que resultan (5 puntos) 	15
Participación y apoyo en el vecindario	<ul style="list-style-type: none"> • Demuestra un apoyo general en el vecindario (10 puntos) • Incluye la participación active de varios residentes del vecindario en todas las fases del proyecto (p. ej. La planificación, la implementación) (10 puntos) 	20
Beneficio al vecindario	<ul style="list-style-type: none"> • Provee un beneficio público al vecindario, mejorando la calidad de vida para los residentes (10 puntos) • Detalla resultados e indicadores específicos del éxito del proyecto (10 puntos) 	20
Colaboraciones comunitarias	<ul style="list-style-type: none"> • Colaboración de varias organizaciones y/o grupos diversos (5 puntos) • Colaboración con al menos un nuevo socio comunitario (5 puntos) 	10
Presupuesto	<ul style="list-style-type: none"> • Proyección acertada y razonable de gastos (5 puntos) • La coincidencia propuesta está documentada (5 puntos) 	10

Puntos máximos = 100 / Se priorizan los solicitantes de primera vez sobre los vecindarios previos de NMG.